



Curso de Extensión

## Historia de los títeres en Argentina. Siglos XX y XXI

Con Bettina Girotti

**Destinatarixs:** Artistas, docentes y público en general que se interesen por el arte de los títeres. No se necesitan conocimientos previos.

**Carga horaria:** 16 h totales

**Modalidad:** virtual

**Aranceles e inscripción:** [extension.eayp@unsam.edu.ar](mailto:extension.eayp@unsam.edu.ar)

### 1. Fundamentación

Desde comienzos del siglo XX, es posible identificar diferentes modos de hacer títeres. Aunque podemos hablar del “arte de los títeres”, es claro que no existe ni una única forma de títere, ni una única forma de construirlos, ni de manipularlos, ni de concebirlos, ni de ponerlos en escena. En ese sentido, descubrimos elementos comunes entre artistas y grupos de diferentes épocas y geografías, aunque el modo en que hayan llevado adelante estas tareas le imprima un color particular a cada experiencia. Este curso se propone entonces utilizar la idea de hacer títeres como nudo problematizador. Con este término haremos referencia a una forma particular de producción y circulación, pero también a las reflexiones sobre la profesión, la importancia otorgada a la formación y a la experimentación o los vínculos con otras artes, elementos relacionados con la puesta en escena y el montaje de espectáculos: la preferencia por un tipo de títere y, con ello, de retablos y escenarios, y la cantidad de artistas; o la escritura, tanto de textos teóricos sobre títeres como de obras. Sin desconocer otras formas de trabajo, haremos foco en el títere como forma artística y dramática y en su historia. ¿Qué caminos –reales y metafóricos– han transitado los títeres? ¿Con qué piedras han tropezado? ¿Qué experiencias han sido lejanas en el tiempo pero cercanas en sus formas?

El recorrido estará centrado en la caracterización de tres grandes formas de hacer títeres, desplazando de su usual protagonismo a la sucesión lineal y cronológica que nos ofrecen las historias. Trabajaremos desde diferentes enfoques, articulando lecturas con experiencias artísticas, intentando reflexionar acerca de estas prácticas, de sus metamorfosis estéticas y de la multiplicación experiencias titiriteras a lo largo de los siglos XX y lo que va del XXI.



## 2. Objetivos

- Introducir a les estudiantes a las problemáticas del abordaje de la historia del teatro de títeres y objetos en Argentina.
- Conocer e identificar las características de las distintas formas de hacer títeres que surgieron y se desarrollaron en el territorio argentino en los siglos XX y XXI.
- Reconocer rupturas y continuidades, a nivel dramático, escénico y estético.
- Promover el desarrollo de discursos críticos respecto a las diversas manifestaciones del teatro de títeres y objetos.

## 3. Modalidad de trabajo

Las clases serán de modalidad virtual (sincrónica). Durante estos encuentros se expondrán los temas centrales por parte de la docente y se compartirá bibliografía obligatoria y complementaria. Las lecturas funcionarán como disparador de problemáticas, promoviendo la participación y discusión colectiva y la articulación con experiencias, ideas, intereses y conocimientos de les estudiantes. A partir del trabajo con los casos y los materiales audiovisuales propuestos en cada unidad se espera que les estudiantes puedan discutir y ofrecer sus puntos de vista. Se busca que se pueda problematizar y se los pueda relacionar con

## 4. Certificación

Quienes aprueben el curso recibirán una certificación de la Escuela de Arte y Patrimonio de la UNSAM.

## 5. Contenidos

Unidad 1. Artistas y muñecos por los caminos

Trabajo solitario, trashumante ¿y masculino?. Arquitectura teatral efímera: plazas, escuelas y hospitales como escenario. Imagen tradicional: titiritero como heredero del juglar. Performar la tradición. ¿Trashumancia como militancia cultural?

Casos: Javier Villafañe; Juan Enrique Acuña; Héctor y Eduardo Di Mauro; Ariel Bufano; titiriteros anarquistas; "El Callejero"; Otto Freitas; Alcides Moreno; Trotacamino; Héctor Álvarez d'Abórmida; Elvio "Toto" Villarroel.

Unidad 2. Títeres y salas teatrales

Trabajo estable y compañías. Títere como forma teatral. ¿Puesta en abismo? El retablo sobre el escenario. Posibilidades de un espacio escénico pensado para la figura humana. Casos: Teatro Teatro Nacional de Títeres; Títeres del Triángulo; Pupi



siciliani en La Boca (Teatro Sicilia); Los Títeres de Horacio; Asomados y escondidos; Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín; Libertablas.

Unidad 3. Cuerpos y objetos en escena

Manipulación a la vista. Relación cuerpo humano-cuerpo objetal. ¿(Re)definición del teatro de títeres? Experimentación e intermedialidad. De los objetos en el teatro al teatro de objetos. Objetos documentales. Casos: Títeres Mane Bernardo Sarah Bianchi; Elba Fábregas; Graciela Ferrari; El Periférico de Objetos; La Faranda.

## 6. Evaluación y criterios de aprobación

La evaluación será formativa, mediante instancias de intercambios. Se solicitará un escrito breve final en el que les estudiantes deberán aplicar las discusiones y conceptualizaciones centrales del curso a un caso a elección. Se espera que puedan realizar una semblanza de artistas o grupo ofrecidos entre los casos que no hayan sido abordados durante la cursada o sobre un caso que resulte de interés. Se tendrá en cuenta la apropiación de los materiales propuestos en clase y el aporte personal, de manera que se puedan identificar y distinguir las lecturas de la reflexión por parte de los estudiantes.

## 7. Bibliografía y/o recursos audiovisuales

### Unidad 1

Bibliografía obligatoria

-Fos, C. (2015). Los títeres que se rebelan, tres ejemplos de actores trashumantes de objetos. En Los titiriteros obreros: poesía militante sobreruedas. Eudeba, pp. 25-38.

-Girotti, B. (2015). Un desprendimiento itinerante y extrateatral: el trabajo de “El Callejero” en los años 80. En III Simposio de la Sección de Estudios del Cono Sur.

-Gomes Mendonça, T. (2020). Bordando no mapa antigo do coração: memórias e experiências de bonequeiros argentinos. En Entre os fios da história. Uma perspectiva do teatro de bonecos no Brasil e na Argentina (1934-1966). [Tesis de doctorado. Universidad de São Paulo, Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas], pp. 469-493

-Medina, P. (2001). Historias de ida y vuelta. En Villafañe, J. Antología. Sudamericana, pp.17-78.

-Pesenti, L. D. y Vaistij, N. (2018). Un pícaro del litoral: el personaje folklórico Perurimá en Teatro de Títeres, de Juan Enrique Acuña. En Forace, V. P. y Pasetti, M. P. (comps.) Actas del VI Congreso Internacional CELEHIS de Literatura. Universidad de Mar del Plata, pp. 1713-20.



### Bibliografía complementaria

- Gaultier, M. (2011). La marionnette au service d'un théâtre grotesque ou Javier Villafañe et l'aventure de la roulette La Andariega. *Studii de Știință și Cultură*, VII (2), pp. 45-54.
- Girotti, B. (2015). El teatro de títeres en Argentina: desde la colonia hasta los pioneros. *Anagnórisis. Revista de investigación teatral* (12), pp.174-193
- Girotti, B. (2021). Antesala de un teatro de títeres moderno: Juan Enrique Acuñaal frente de los "Títeres del Verdegay" y "Titiritaina"(1944-1960). *Latin American Theatre Review*, 55 (1), pp. 53-76.
- Girotti, B. (2020). Títeres, escritura y dibujo: Javier Villafañe y la recolección de voces infantiles. *Revista Telar* (24),
- Girotti, B. (2022). Actores jugando con títeres. El trabajo profesional (y popular) de Héctor y Eduardo Di Mauro. *Apuntes De Teatro* (147).
- Marelli, S. (2015). Javier Villafañe, la poesía en mameluco. *Corregidor*.
- Pellegrino Soares, G. (2002). Javier Villafañe e o teatro de títeres: um contraponto. *En A semear horizontes: leituras literárias na formação da infância, Argentina e Brasil (1915- 1954)*. [Tesis de doctorado]. Universidade de São Paulo, Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas. pp. 109-122.

### Material audiovisual

- Altmark, M. (1993) *Maese Trotamundos*
- Preloran, J. (1980). Héctor Di Mauro, titiritero
- Inicio de gira por el interior del país de Las dos carátulas. (1954) *Sucesos Argentinos* (795)

### Unidad 2

#### Bibliografía obligatoria

- Bucich, A. (1959). El teatro de títeres de la Boca del Riachuelo de antaño. *Revista de Estudios de Teatro*, I (2), pp. 40-44.
- Girotti, B. (2020). Muñecos en el circuito oficial: El trabajo de Mane Bernardo en el Teatro Nacional de títeres (1944-1946). *Reflexión Académica en Diseño y Comunicación*, (42), pp.
- Ortiz, M. F. (2017). ¿Un humor sin edad? Las fronteras de lo infantil en dos momentos históricos. En Flores, A. B. *El rumor del humor: Jornadas de Investigación: innovación, rupturas y transformaciones en la cultura humorística argentina*. Universidad Nacional de Córdoba, pp. 226-242.



- Sormani, N. L. (1997). Contribución a la historia del teatro de títeres en la Argentina: la trayectoria de Ariel Bufano. *Letras*, (35-36), pp. 113-131.
- Sormani, N. L. (2009). Libertablas según Libertablas. Entrevista a Luis Rivera López y Sergio Rower. En Rivera López, L. *Libertablas*. Atuel, pp. 21-36.
- Zayas de Lima, P. (1999). Ruptura y cambio en la puesta en escena a partir de las propuestas de Ariel Bufano. Pellettieri, O. (ed.) *Tradición, Modernidad y Posmodernidad*. Galerna-Facultad de Filosofía y Letras (UBA)-Fundación Roberto Arlt, pp. 219-228.

#### Bibliografía complementaria

- Caamaño, O. H. (1996). *Dramaturgia para títeres en la Argentina*. Tablas (50).
- Girotti, B. (2020). Hacia un Moderno Teatro de Muñecos: la labor de Juan Enrique Acuña en el Teatro IFT. *Nuevo Mundo Mundos Nuevos*, 8 de octubre de 2020.
- Pellettieri, O. *Estilización y parodia*.
- Trastoy, B. y Zayas de Lima, P. (1997). *Los objetos. Lenguajes escénicos no verbales en el teatro argentino*. Buenos Aires: UBA-FFyL, Dpto de Artes-Oficina de Publicaciones del CBC.

#### Material audiovisual

- Absenta Teatro (2022). *Crónicas del Elenco Estable de Titiriteros del TSM*. Arte, Resistencia y Legado.
- Amadori, Luis César (1938). *Madreselva* (fragmentos).
- Mane Bernardo y Sarah Bianchi presentan sus títeres (1969). *Noticiero Panamericano* (1506).

### Unidad 3

#### Bibliografía obligatoria

- Alvarado, A. (2018). *Introducción: Cosidad, carnalidad y virtualidad. Objeto autónomo y sujeto intermediario*. Alvarado, A. (comp.) *Cosidad, carnalidad y virtualidad. Cuerpos y objetos en escena*. UNA Artes Dramáticas, pp. 7-20.
- Dubatti, J. (2012). *Descomponer los límites: El Periférico de Objetos*. En *Cien años de teatro argentino. Desde 1910 a nuestros días*. Biblos, pp. 231-233.
- Girotti, B. (2019). *Cuerpos objetados/objetos corporizados: reflexiones en torno al títere corporal*. En Dubatti, J. (coord. y editor), *Poéticas de liminalidad en el teatro II*. Escuela Nacional Superior de Arte Dramático, pp. 123-132.
- Girotti, B. (2023). *Las manos actoras de Mane Bernardo y Sarah Bianchi*:



pantomimade manos y teatro de títeres moderno en Argentina”. Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas (122), pp.

-Swedzky, J. (2010). Teatro con cosas. Graciela Ferrari y el teatro de objetos en Argentina. El Apuntador , (22), pp. 33-38

-Vila, L. (2020). Eleslabón perdido. Un recorrido por la vida de Elba Fábregas. Ediciones del CCC.

#### Bibliografía complementaria

-Aguilar, F. (2018). “Objetos performativos” en Alvarado, A. (comp.) Cosidad, carnalidad y virtualidad. Cuerpos y objetos en escena. UNA Artes Dramáticas, pp. 98-115.

-Cytlak, K. M. (2015). Objetos molestos en escena. Comentarios sobre la recepción del concepto de objeto en el teatro de Tadeusz Kantor por el Periférico de Objetos. Telondefondo. Revista De Teoría Y Crítica Teatral, Nro. 21, pp. 1-16.

-Ferreira, M. (2007). Del objeto a la escena: poesía y superficie: Robbe Grillet y la dramaturgia de objetos. Cuadernos del Picadero Nro.12. Inteatro.

-Girotti, B. (2017). Muñeco con parte viva y mano desnuda: poéticas de manipulación que revelan la tensión cuerpo-objeto. Dubatti, J. (comp.)

-Larios, S. (2018). Introducción. Objetos vivos. Escenarios de la materia indócil. Pasodegato, pp. 15-37.

#### Material audiovisual

Periférico de objetos (1992). El hombre de arena.

Títeres Mane bernardo Sarah Bianchi (SD) Pantomanos

#### Bibliografía general

-Alvarado, A. (comp.). (2018). Cosidad, carnalidad y virtualidad. Cuerpos y objetos en escena. UNA Artes Dramáticas.

-Burke, P. (1996). La cultura popular en la Europa Moderna. Alianza.

-Jurkowski, H. (1996) Introducción y fundamento (trad.) A history of european puppetry. From its origins to the end of the nineteenth century. pp. 1-20.

-Fos, C. (2015). Los titiriteros obreros: poesía militante sobre ruedas. Eudeba.

-Frey, J. (1975). Modern puppet theatre and social protest. Cultures, II (3), pp. 33-58.

-Gomes Mendonça, T. (2020). Entre os fios da história. Uma perspectiva do teatro de bonecos no Brasil e na Argentina (1934-1966). [Tesis de doctorado. Universidade de São Paulo, Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas].



- Kartún, M. (2017). Títeres. En Escritos 1975-2015. Colihue, pp. 139-146.
- Larios, S. (2018). Objetos vivos. Escenarios de la materia indócil. Paso de gato.
- Lorefice, T. (2006). Reflexiones sobre tradición y modernidad en el teatro de títeres en Argentina. Móin-Móin Revista de Estudios sobre Teatro de Formas Animadas, 1 (2) pp. 125-137.
- Marthi, J. C. (2018). Origen del teatro de títeres en Argentina (desarrollo y proyección como arte escénico). INTeatro.
- McCormick, J. y Pratasik, B. (1998). Introducción (trad.). En Popular Puppet theatre in Europe 1800-1914. Cambridge University Press, pp. 1-17.
- Pellegrino Soares, G. (2002). A semear horizontes: leituras literárias na formação da infância, Argentina e Brasil (1915-1954). [Tesis de doctorado]. Universidade de São Paulo, Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas.
- Shershow, S. (1995). Puppets and "popular" Culture. Cornell University Press.
- Tillis, Steve. (1990). La esencia del títere (trad.). En Towards an aesthetics of the puppet. [Tesis de Maestría San Jose State University], pp. 126-175.
- Varey, E. (1957). Historia de los títeres en España (Desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII). Revista de Occidente.
- Villafañe, J. Antología. Sudamericana.
- Zayas De Lima, P. (1990). Diccionario de directores y escenógrafos del Teatro Argentino. Galerna.